



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
18 October 2013
Russian
Original: English

Шестой комитет

Краткий отчет о 2-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 7 октября 2013 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Кохона (Шри-Ланка)

Содержание

Организация работы

Пункт 110 повестки дня: Меры по ликвидации международного терроризма

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут изданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>)

13-50291X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Организация работы (A/C.6/68/1; A/C.6/68/L.1)

1. **Председатель** обращает внимание на переданные на рассмотрение Комитета пункты повестки дня, которые содержатся в документе A/C.6/68/1, и на записку Секретариата под названием «Организация работы» (A/C.6/68/L.1), в частности на пункты 7–9, касающиеся создания рабочих групп.

2. Касаясь пункта 77 повестки дня «Ответственность государств за международно-противоправные деяния», он говорит, что, насколько он понимает, Комитет желает, в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи, создать рабочую группу, председатель которой еще не определен, с тем чтобы продолжить в целях принятия решения рассмотрение вопроса о конвенции об ответственности государств за международно-противоправные деяния или иных надлежащих мерах на основе статей, и что эта рабочая группа будет открыта для участия всех государств — членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений, и Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

3. *Решение принимается.*

4. **Председатель**, ссылаясь на пункт 82 повестки дня «Дипломатическая защита», говорит, что, насколько он понимает, Комитет намерен, в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи, создать рабочую группу, председатель которой еще не определен, с тем чтобы продолжить с учетом письменных комментариев правительств, а также мнений, выраженных в ходе прений, состоявшихся на шестьдесят второй и шестьдесят пятой сессиях Генеральной Ассамблеи, рассмотрение вопроса о разработке конвенции о дипломатической защите или принятия каких-либо других соответствующих мер на основе статей о дипломатической защите, подготовленных Комиссией международного права, и выявить любые разногласия во мнениях относительно этих статей, и что эта рабочая группа будет открыта для участия всех государств — членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений, и МАГАТЭ.

5. *Решение принимается.*

6. **Председатель**, ссылаясь на пункт 86 повестки дня «Охват и применение принципа универсальной юрисдикции», говорит, что, насколько он понимает,

Комитет намерен создать, в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи, рабочую группу под председательством г-на Улибарри (Коста-Рика), с тем чтобы продолжить обсуждение этого пункта с учетом неофициального документа рабочей группы, подготовленного на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи (A/C.6/66/WG.3/1), и что эта рабочая группа будет открыта для участия всех государств — членов Организации Объединенных Наций и соответствующих наблюдателей в Генеральной Ассамблее.

7. *Решение принимается.*

8. **Председатель**, ссылаясь на пункт 110 повестки дня «Меры по ликвидации международного терроризма», говорит, что, насколько он понимает, Комитет не желает создавать на нынешней сессии рабочую группу с целью завершения работы над проектом всеобъемлющей конвенции о международном терроризме и продолжения обсуждения этого пункта, включенного в его повестку дня во исполнении резолюции 54/110 Генеральной Ассамблеи, касающейся вопроса о созыве конференции высокого уровня под эгидой Организации Объединенных Наций, учитывая тот факт, что Специальный комитет, учрежденный резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года, отметил в конце своей сессии в апреле 2013 года, что для достижения субстантивного прогресса по нерешенным вопросам необходимо больше времени, и рекомендовал создать такую рабочую группу на шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

9. *Решение принимается.*

10. **Председатель** обращает внимание на предлагаемое расписание работы Комитета, содержащееся в пунктах 4–6 записки Секретариата, озаглавленной «Организация работы» (A/C.6/68/L.1). Он полагает, что, в соответствии с просьбой Комиссии международного права, изложенной в пункте 200 ее доклада о работе ее шестьдесят пятой сессии (A/68/10), Комитет желает пригласить г-на Алена Пелле, который был Специальным докладчиком по теме «Оговорки к международным договорам», принять участие в обсуждении Комитетом соответствующей главы доклада Комиссии о работе ее шестьдесят третьей сессии (A/66/10 и Add.1), которое было перенесено на шестьдесят восьмую сессию Генеральной Ассамблеи.

11. *Решение принимается.*

12. **Председатель** говорит, что в соответствии с установившейся практикой предлагаемая программа работы будет применяться гибко в зависимости от прогресса в работе Комитета, который будет принимать решения по проектам резолюций, как только они будут готовы для утверждения. Комитет должен предоставлять достаточно времени для подготовки и рассмотрения смет расходов, связанных с проектами резолюций. Поскольку завершение работы Комитета запланировано на 15 ноября 2013 года, все проекты резолюций, имеющие финансовые последствия, должны быть представлены в Пятый комитет к 1 ноября 2013 года, за исключением тех, которые относятся к пунктам повестки дня, запланированным для рассмотрения после этой даты. Насколько он понимает, Комитет желает действовать именно таким образом.

13. *Решение принимается.*

14. **Председатель** подчеркивает, что Комитет должен в полной мере использовать конференционные ресурсы и помещения. Хотя за последние три сессии Комитет добился улучшений в этой области, в ходе самой последней сессии он потерял около 16 часов из-за того, что заседания начинались поздно, а заканчивались раньше отведенного времени.

15. Насколько он понимает, Комитет намерен, как и в прошлом, придерживаться практики Генеральной Ассамблеи, заключающейся в предоставлении слова в первую очередь представителям региональных групп или других групп государств.

16. *Решение принимается.*

17. **Председатель** обращает внимание на пункт 13 резолюции 59/313 Генеральной Ассамблеи, в котором государствам-членам, которые поддерживают заявления, уже сделанные председателем определенной группы государств-членов, предлагается сосредоточивать, когда это возможно, свои дополнительные выступления, с которыми они выступают в своем национальном качестве, на пунктах, которые еще не были должным образом освещены в заявлениях группы, о которой идет речь, памятуя о суверенном праве каждого государства-члена высказывать свою национальную позицию.

16. После участия Комитета в пробном выполнении нового порядка организации заседаний с использованием услуг по комплексной оптимизации бумажного документооборота ("PaperSmart") на

шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи интернет-портал "PaperSmart" будет вновь доступен на нынешней сессии.

Пункт 110 повестки дня: Меры по ликвидации международного терроризма (A/68/37 и A/68/180)

19. **Г-жа Родригес Пинедо** (Гватемала), выступая от имени Председателя Специального комитета, учрежденного резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи, и представляя доклад Специального комитета (A/68/37), говорит, что на своей шестнадцатой сессии Специальный комитет провел два пленарных заседания 8 и 12 апреля 2013 года, а также раунд неофициальных консультаций и других неформальных контактов по проекту всеобъемлющей конвенции о международном терроризме. Неофициальные консультации были также проведены по вопросу о созыве конференции высокого уровня под эгидой Организации Объединенных Наций для выработки общего согласованного подхода международного сообщества к противодействию терроризму во всех его формах и проявлениях.

20. В то время как в главах I и II доклада содержится, соответственно, фактологическая и техническая информация и описание проведенной работы, в главе III Специальный комитет, отметив, что для достижения субстантивного прогресса по нерешенным вопросам потребуется больше времени, рекомендовал Шестому комитету создать на шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи рабочую группу с целью завершения работы над проектом всеобъемлющей конвенции, а также проведения обсуждений по вопросу о созыве конференции высокого уровня под эгидой Организации Объединенных Наций. В приложении I к докладу изложены преамбула и статьи 1, 2 и 4-27 проекта всеобъемлющей конвенции, которые были подготовлены Бюро и отражают стадию рассмотрения, достигнутую в ходе шестнадцатой сессии Специального комитета; в приложении II содержатся письменные предложения по поводу нерешенных вопросов; и в приложении III содержится неофициальное резюме по обмену мнениями, проведенному в ходе сессии.

21. Сессия предоставила возможность делегациям подтвердить свою приверженность достижению согласия по нерешенным вопросам, касающимся проекта конвенции и конференции высокого уровня. Хотя в ходе сессии не удалось достичь дальнейшего прогресса, и ряд делегаций выразили разочарование

в связи с неспособностью урегулировать нерешенные вопросы, важно признать достигнутые успехи. Данный доклад отражает в одном всеобъемлющем документе достигнутое на данный момент стадию рассмотрения проекта всеобъемлющей конвенции и поэтому представляет собой важный справочный документ для дальнейших обсуждений. Далее, делегации по-прежнему рассматривают элементы пакетного предложения, выдвинутого в 2007 году, в качестве жизнеспособной основы для достижения консенсуса по проекту конвенции и подтверждают свою готовность работать на основе этого предложения в стремлении найти выход из создавшегося тупика. В этой связи государства-члены должны забыть о разочарованиях и проявить необходимую политическую волю, с тем чтобы преодолеть препятствия, мешающие завершению работы на проекте всеобъемлющей конвенции, которая позволит укрепить существующие многосторонние правовые рамки для борьбы с международным терроризмом.

22. **Председатель** говорит, что абсолютно необходимо достичь субстантивного прогресса в отношении нерешенных вопросов, касающихся проекта всеобъемлющей конвенции. Он настоятельно призывает делегации принять участие в обсуждениях на нынешней сессии, что позволит достичь позитивного результата на шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

23. **Г-н Гариби** (Исламская Республика Иран), выступая от имени Движения неприсоединившихся стран, говорит, что Движение безоговорочно осуждает преступление терроризма и отвергает его во всех его формах и проявлениях, включая акты, к которым прямо или косвенно причастны государства. Терроризм является вопиющим нарушением международного права, в том числе гуманитарного права и права в области прав человека, в частности права на жизнь. Терроризм не должен приравниваться к законной борьбе народов за самоопределение и национальное освобождение, равно как он не должен ассоциироваться ни с какой религией, национальностью, цивилизацией или этнической группой, и любая такая ассоциация не должна использоваться для оправдания таких мер, как профилирование и вмешательство в личную жизнь. Жестокое обращение с народами, проживающими в условиях иностранной оккупации, подлежит осуждению как наихудшая форма терроризма, а применение государственной мощи для того, чтобы поме-

шать народам, борющимся против такой оккупации, осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение, должно быть осуждено. Движение выступает против действий, мер, и применения или угрозы применения силы в отношении его членов другим государством под предлогом борьбы с терроризмом или в стремлении достичь политические цели, в том числе путем причисления их к прямым или косвенным пособникам терроризма, а также против одностороннего составления списков, обвиняющих государства в поддержке терроризма, что противоречит международному праву.

24. Государства должны выполнять свои обязательства по международному праву и международному гуманитарному праву в отношении борьбы с терроризмом посредством судебного преследования или выдачи лиц, виновных в совершении террористических актов, и недопущения организации, подстрекательства или финансирования террористических актов против других государств внутри или за пределами их территории. Они должны воздерживаться от организации таких актов, подстрекательства к ним, пособничества, финансирования или участия в них на территории других государств; от поощрения на своей территории деятельности, направленной на совершение таких актов; от допущения использования своей территории для планирования, подготовки или финансирования таких действий; и от поставок вооружений или оружия, которые могут быть использованы в этих целях. Они должны также отказываться от предоставления политической, дипломатической, моральной или материальной поддержки терроризму и должны обеспечивать, чтобы исполнители и организаторы террористических актов или их пособники не злоупотребляли статусом беженцев или любым другим правовым статусом. Все государства, которые еще не сделали это, должны рассмотреть вопрос о присоединении к международным правовым документам о борьбе с терроризмом.

25. В ходе борьбы с терроризмом все государства должны уважать права человека и основные свободы в соответствии с принципом верховенства права и своими обязательствами по международному праву. Движение призывает комитеты Совета Безопасности по санкциям продолжать рационализацию процедур включения в списки и исключения из них, с тем чтобы обеспечить соблюдение надлежащих процессуальных норм и транспарентность. Движе-

ние также вновь призывает создать конференцию высокого уровня под эгидой Организации Объединенных Наций для выработки общего согласованного подхода к противодействию терроризму и выявления его коренных причин. Работа над проектом всеобъемлющей конвенции о международном терроризме должна быть завершена, и с этой целью государства должны сотрудничать друг с другом в урегулировании нерешенных вопросов.

26. Движение подтверждает свою поддержку Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций и будет активно участвовать в переговорах в связи с четвертым обзором этой Стратегии в 2014 году. Движение призывает все государства-члены сотрудничать с Контртеррористическим центром Организации Объединенных Наций и вносить вклад в осуществление его деятельности в соответствии с Глобальной стратегией. Движение решительно осуждает практику взятия заложников с целью получения выкупа или политических уступок.

27. **Г-н Салем** (Египет), выступая от имени Организации исламского сотрудничества (ОИС), говорит, что ОИС осуждает все акты и практику терроризма и по-прежнему убеждена в том, что терроризм, независимо от его мотивации, целей, форм и проявлений, кем бы и где бы он ни совершался, не может быть оправдан ни при каких обстоятельствах. Терроризм не должен ассоциироваться ни с какой религией, расой, вероисповеданием, теологией, ценностями, культурой, обществом или группой, и никакая религия или религиозная доктрина не должна изображаться как поощряющая акты терроризма или побуждающая к их совершению. Во все более глобализованном мире все более необходимо наводить мосты между культурами и народами.

28. ОИС по-прежнему привержена укреплению взаимного сотрудничества как части скоординированных международных усилий по борьбе с терроризмом. В этой связи она поддерживает всеобъемлющую стратегию, которая учитывает коренные причины терроризма, включая незаконное применение силы, агрессию, иностранную оккупацию, раздувание международных споров, лишение народов, живущих в условиях иностранной оккупации, права на самоопределение, политическую и экономическую несправедливость и политическую маргинализацию и отчуждение. Необходимо проводить

четкое различие между терроризмом и осуществлением законного права народов на сопротивление иностранной оккупации, как это установлено в международном праве, международном гуманитарном праве, статье 51 Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 46/51 Генеральной Ассамблеи. Организация ожидает проведения четвертого обзора Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций, которая, будучи связанной с постоянной работой и являясь живым документом, должна регулярно обновляться и анализироваться, а также в полной мере и сбалансировано осуществляться. Государства-члены должны коллективно стремиться к тому, чтобы запретить выплату выкупа по требованию террористических групп, ибо выкупы являются одним из главных источников финансирования террористической деятельности.

29. ОИС глубоко обеспокоена усилением насильственных провокаций, подстрекательства и терроризма в отношении палестинских граждан и их имущества, включая нанесение ущерба домам и сельскохозяйственным угодьям, а также осквернение кладбищ, мечетей и церквей.

30. ОИС по-прежнему привержена переговорам по всеобъемлющей конвенции о международном терроризме и подчеркивает необходимость достижения прогресса. Она подтверждает свое ранее выдвинутое предложение в отношении сферы охвата этого документа и готова продолжать обсуждение последнего предложения Координатора. ОИС приложит решительные усилия к тому, чтобы обеспечить достижение консенсуса и урегулировать все нерешенные вопросы, в том числе вопросы, касающиеся правового определения терроризма, и особенно различия между терроризмом и борьбой за право на самоопределение народов, живущих в условиях иностранной оккупации и колониального или иностранного господства, а также тех действий, которые охватываются данным проектом конвенции. Следует создать конференцию высокого уровня под эгидой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы выработать общий согласованный подход международного сообщества к противодействию терроризму во всех его формах и проявлениях и разработать общее определение терроризма.

31. Все государства-члены призываются сотрудничать с Контртеррористическим центром Организации Объединенных Наций и вносить вклад в

осуществление его деятельности в соответствии с Глобальной стратегией. ОИС приветствует недавний взнос в размере 100 млн. долл. США, объявленный Хранителем двух священных мечетей Королем Саудовской Аравии Абдаллой ибн Абдель Азизом Аль Саудом с целью поддержки и усиления деятельности Центра по укреплению потенциала.

32. **Г-жа Карьянидис** (Австралия), выступая от имени Канады, Австралии и Новой Зеландии (КАНЗ), говорит, что терроризм является долгосрочным глобальным вызовом, требующим последовательного, всеобъемлющего и скоординированного международного реагирования, основывающегося на общих целях, ценностях и институтах. Недавние террористические нападения подчеркнули ту серьезную угрозу, которую террористы создают для общественной охраны и безопасности в странах Африки, Ближнего Востока, Южной и Юго-Восточной Азии и в других местах. В частности, группа КАНЗ выражает свои соболезнования правительствам Кении, Пакистана и всех других государств, которые понесли людские потери в результате совершенных в сентябре месяце бессмысленных и достойных осуждения нападений в Найроби и Пешаваре.

33. Три делегации продолжают поддерживать работу Специального комитета по выработке проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме, которая придаст новое конкретное выражение приверженности мирового сообщества делу борьбы с терроризмом и укрепит международное сотрудничество в сфере предотвращения и расследования террористических преступлений, а также судебного преследования и выдачи лиц, совершивших такие преступления. Они настоятельно призывают государства-члены удвоить свои усилия по урегулированию нерешенных вопросов. Они признательны за информацию, представленную в докладе Генерального секретаря о мерах по ликвидации международного терроризма (A/68/180), и, в частности, с благодарностью отмечают работу международных организаций по проведению семинаров-практикумов и учебных курсов по вопросам борьбы с терроризмом.

34. Их правительства обеспокоены тем, что подбивная деятельность террористов сказывается на жизни общин и ведет к радикализации молодежи. В настоящее время возможно находить и распространять насильственные, экстремистские материалы

через Интернет, и при этом эти действия, в значительной степени, не обнаруживаются правоохранительными и разведывательными органами. После незначительной подготовки или обучения подвергнутые радикализации лица и группы лиц могут затем совершать террористические акты. Даже провалившиеся нападения могут считаться успешными, учитывая вызываемые ими дестабилизацию обстановки, страх и смятение. Некоторые лица также едут в зоны конфликта, с тем чтобы пройти учебную подготовку и принять участие в боевых действиях, а возвращаются радикализированными индивидуумами, которые могут спланировать и совершить террористические акты. Для эффективного решения тесно связанных между собой проблем насильственного экстремизма и участия иностранных боевиков необходимо международное сотрудничество.

35. Успешные действия международного сообщества по пресечению различных источников финансирования террористической деятельности привели к быстрому росту числа похищений в целях получения выкупа и захвата заложников как стратегий, используемых террористическими группами для финансирования и ведения переговоров. Правительства стран КАНЗ проводят жесткую политику неуплаты выкупов, с тем чтобы не поощрять новые похищения или финансирование преступной деятельности, террористических актов или вооруженных конфликтов. Они привержены тесному взаимодействию с международным сообществом в деле предотвращения распространения похищений с целью получения выкупа и привлечения виновных к ответственности.

36. Правительства этих трех стран привержены комплексному всеобъемлющему сотрудничеству в рамках международного сообщества в целях борьбы с растущей террористической угрозой. Контртеррористические усилия должны одновременно направляться на удовлетворение гуманитарных нужд и на удовлетворение потребностей в области развития и безопасности. Важными факторами в предотвращении конфликтов и терроризма и противодействии им являются деятельность демократических институтов, реформа сектора безопасности, уважение прав человека и принципа верховенства права и социально-экономическое развитие.

37. Ширящееся сотрудничество между региональными организациями и системой Организации Объ-

единенных Наций должно еще больше развиваться. Три делегации также выступают за тесное сотрудничество и диалог между Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1373 (2001) («Контртеррористическим комитетом»), Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий (ЦГОКМ) и связанными с ними международными организациями. Правительства этих стран поддерживают работу Глобального контртеррористического форума, в частности уделение им внимания стратегиям борьбы с насильственным экстремизмом и его сотрудничество с Межрегиональным научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия в том, что касается содержания арестованных террористов в тюрьмах.

38. Правительства стран КАНЗ предоставляют помощь в области укрепления потенциала, в том числе в сфере разведывательной и правоохранительной деятельности, партнерам в Южной Азии, Юго-Восточной Азии, Сахельском регионе и в других местах. Они признают важность оказания помощи странам в реализации программ борьбы с насильственным экстремизмом, нацеленных на устранение условий, порождающих терроризм, и расширение возможностей гражданских субъектов и общин по противодействию террористической риторике, а также принятие мер борьбы с насильственным экстремизмом в своих странах.

39. **Г-н Леон Гонсалес** (Куба), выступая от имени Сообщества латиноамериканских и карибских государств (СЕЛАК), говорит, что терроризм продолжает создавать серьезную угрозу стабильности отдельных государств, целых регионов и международного сообщества в целом, нанося физические и психологические травмы и порождая глубокое чувство отсутствия безопасности и страха у жертв. СЕЛАК подтверждает свою приверженность борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях в строгом соответствии с международным правом, международными стандартами в области прав человека и международным гуманитарным правом. Все террористические акты должны подвергаться безоговорочному и решительному осуждению со стороны международного сообщества, а лица, совершившие такие преступления, должны привлекаться к ответственности без всяких исключений. Все меры, принимаемые в целях борьбы с такими актами, должны соответствовать международному праву, в

частности стандартам в области прав человека, гуманитарному и беженскому праву, а также Уставу Организации Объединенных Наций и другим международным нормам. Действия, предпринимаемые вне международных правовых рамок, являются неоправданными, незаконными и неприемлемыми. СЕЛАК выступает против одностороннего составления «черных» списков, обвиняющих государства в поддержке терроризма и пособничестве ему, поскольку это противоречит международному праву.

40. С терроризмом можно эффективно бороться только посредством расширения международного сотрудничества, в центре которого должна находиться Организация Объединенных Наций. СЕЛАК твердо поддерживает Глобальную контртеррористическую стратегию Организации Объединенных Наций и подчеркивает необходимость постоянных усилий по обеспечению всеобъемлющего и сбалансированного осуществления ее четырех основных компонентов. Сообщество также подчеркивает важность работы ЦГОКМ и расширения сотрудничества между учреждениями Организации Объединенных Наций, а также необходимость поощрения транспарентности и недопущения дублирования в их работе. Оно отмечает усилия региональных и субрегиональных организаций в осуществлении Глобальной стратегии и призывает их укрепить сотрудничество в этой области.

41. СЕЛАК приветствует доклад Генерального секретаря о мерах по ликвидации международного терроризма (A/68/180) и о защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом (A/68/298). Страны СЕЛАК признают роль Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН), в частности его Сектора по предупреждению терроризма, в предоставлении технической помощи и укреплении потенциала в области борьбы с терроризмом и готовы сотрудничать в этой работе. В частности, они приветствуют методическое руководство, которое УНП ООН подготовило в сотрудничестве с государствами-членами, по передовым видам практики в деле оказания поддержки жертвам терроризма, включая роль жертв в ходе уголовных преследований.

42. Хотя чрезвычайно важно устранять условия, способствующие распространению терроризма, включая продолжительные неурегулированные конфликты; дегуманизацию жертв; неспособность уважать принцип верховенства права; нарушения

прав человека; этническую, национальную и религиозную дискриминацию; политическую изолированность; социально-экономическую маргинализацию; и плохое управление, следует также признать, что ни одно из этих условий не может оправдать совершение террористических актов. Для того чтобы предупредить и пресечь финансирование терроризма, государства-члены должны усовершенствовать методы взаимодействия их финансовых и полицейских разведывательных органов, а учреждения Организации Объединенных Наций должны продолжать предоставлять помощь в случае получения соответствующего запроса, с тем чтобы помочь им выполнить свои международные обязательства в этом отношении.

43. СЕЛАК приветствует принятие резолюции 67/99 Генеральной Ассамблеи и доклад Специального комитета (A/68/37), в которых Шестому комитету рекомендуется учредить на шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи рабочую группу в целях завершения разработки проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме и продолжения обсуждения вопроса о созыве под эгидой Организации Объединенных Наций конференции высокого уровня. СЕЛАК по-прежнему привержено работе с другими государствами-членами с целью достижения согласия по всем нерешенным вопросам, которые препятствуют завершению разработки всеобъемлющей конвенции, в частности по вопросам, касающимся правового определения терроризма и действий, которые должны охватываться этим проектом конвенции. СЕЛАК настоятельно призывает государства-члены сотрудничать друг с другом и проявлять гибкость в процессе переговоров, а также согласиться с тем, что итоговый результат не будет являться оптимальным для некоторых делегаций, с тем чтобы принять этот проект конвенции на шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи и созвать конференцию высокого уровня.

44. **Г-н Коммасит** (Лаосская Народно-Демократическая республика), выступая от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), выражает соболезнования правительству и народу Кении в связи с недавним террористическим актом в Найроби и осуждает этот чудовищный акт. Государства – члены АСЕАН по-прежнему глубоко обеспокоены угрозой миру, безопасности и стабильности, создаваемой международным терро-

ризмом, который продолжает приводить к гибели людей, препятствовать социально-экономическому развитию и создавать атмосферу страха. АСЕАН осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях, а также все действия, методы и практики терроризма, где бы, кем бы и против кого бы они ни совершались. Лица, виновные в совершении таких актов, должны предаваться правосудию.

45. Борьба с глобальным явлением терроризма требует принятия международным сообществом всеобъемлющих и коллективных мер реагирования. АСЕАН придает большое значение усилиям, прилагаемым в этом отношении Организацией Объединенных Наций, в частности в рамках Глобальной контртеррористической стратегии. АСЕАН будет продолжать поддерживать эффективное, сбалансированное и комплексное осуществление Глобальной стратегии, которое укрепляет сотрудничество на всех уровнях в областях обмена информацией, обмена передовыми видами практики, предоставления технической помощи и укрепления потенциала. Государства – члены АСЕАН готовы принять участие в четвертом двухгодичном обзоре Глобальной стратегии, который будет проведен Генеральной Ассамблеей в 2014 году.

46. АСЕАН признательна Исполнительному директорату Контртеррористического комитета (ИДКТК), Целевой группе по осуществлению контртеррористических мероприятий (ЦГОКМ), Контртеррористическому центру Организации Объединенных Наций (КТЦООН) и другим органам Организации Объединенных Наций за ту помощь, которую они предоставляют государствам-членам, и призывает их удвоить свои усилия по осуществлению их планов и программ работы. Кроме того, эти учреждения настоятельно призываются продолжать работать на взаимодополняющей основе, с тем чтобы избежать конкуренции и дублирования работы.

47. Хотя в настоящее время прилагаются целенаправленные усилия к созданию к 2015 году Сообщества АСЕАН, в этой области по-прежнему сохраняется ряд проблем, включая различия в развитии между государствами-членами и нетрадиционные угрозы безопасности, такие как транснациональная организованная преступность и террористические нападения в регионе. Страны АСЕАН по-прежнему привержены борьбе с терроризмом посредством координации действий и сотрудничества, как в рамках АСЕАН, так и во взаимодействии с международными

ми партнерами. Все государства – члены АСЕАН ратифицировали Конвенцию АСЕАН о борьбе с терроризмом, которая служит региональной основой для действий в этой сфере и дополняет Глобальную стратегию, международные контртеррористические конвенции и соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций. Был также проведен обзор Комплексного плана действий АСЕАН по борьбе с терроризмом, в ходе которого были предприняты шаги к выявлению коренных причин терроризма и укреплению сотрудничества в целях поощрения терпимости и взаимопонимания.

48. На Саммите АСЕАН, состоявшемся в апреле 2013 года, руководители стран АСЕАН подтвердили свою приверженность укреплению регионального сотрудничества в борьбе с терроризмом и транснациональной преступностью. Кроме того, на девятом Совещании стран АСЕАН на уровне министров по вопросам транснациональной преступности, состоявшемся во Вьентьяне, Лаосская Народно-Демократическая Республика, 16-19 сентября 2013 года, была принята Программа работы Совещания старших должностных лиц АСЕАН по вопросам транснациональной преступности, которая является важным шагом к укреплению усилий по реагированию на такие преступления. В рамках Регионального форума АСЕАН, состоявшегося в Ханое, Вьетнам, 4-5 марта 2013 года, было проведено Межсессионное совещание по борьбе с терроризмом и транснациональной преступностью. Участники обменялись информацией о национальных контртеррористических стратегиях, в том числе об усилиях по пресечению финансирования терроризма, противодействию радикализации террористов и лиц, подозреваемых в терроризме, и укреплению систем уголовного законодательства и правосудия. Участники Совещания также признали взаимосвязь между терроризмом и другими видами транснациональной преступности, такими как незаконный провоз мигрантов, незаконная торговля наркотиками и отмывание денег. Эти и другие итоги были представлены на двадцатом Региональном форуме АСЕАН, состоявшемся в Брунее-Даруссаламе 2 июля 2013 года, на котором министры иностранных дел стран АСЕАН подтвердили важное значение обмена информацией и сотрудничества для создания потенциала в целях противодействия нетрадиционным угрозам безопасности.

49. Вопросы борьбы с терроризмом, включая вопросы сотрудничества, были также обсуждены на седьмом расширенном Совещании министров обороны стран АСЕАН («СМОА плюс»), состоявшемся в Брунее-Даруссаламе 7 мая 2013 года, и на Совещании министров иностранных дел в рамках третьего Саммита стран Восточной Азии, состоявшемся в Брунее-Даруссаламе 29-30 июня 2013 года. В сентябре 2013 года в Индонезии были проведены контртеррористические учения стран, входящих в группу «СМОА плюс», которые были нацелены на укрепление практического сотрудничества между вооруженными силами в регионе. Далее, на одиннадцатом Совещании Совместного комитета сотрудничества АСЕАН и Российской Федерации были обсуждены стратегии взаимодействия с Российской Федерацией – партнером по диалогу с АСЕАН – в контртеррористической деятельности.

50. Терроризм не должен ассоциироваться ни с какой религией, расой, национальностью или этнической группой, и в ходе контртеррористических усилий должны всегда уважаться права человека и основные свободы, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, международным гуманитарным правом и международными стандартами в области прав человека. Страны АСЕАН придают большое значение обсуждению в Комитете всеобъемлющей конвенции о международном терроризме, которая существенно укрепит международные правовые рамки, и призывают все государства-члены конструктивно рассмотреть нерешенные вопросы.

51. **Г-н Панин** (Российская Федерация), выступая от имени Организации Договора о коллективной безопасности (ОДКБ), говорит, что террористическая угроза носит трансграничный характер и может быть ликвидирована исключительно посредством консолидированных и взаимодополняющих мер, принимаемых государствами-членами, как на универсальном, так и на региональном уровне. Причины, способствующие распространению терроризма, должны быть искоренены с помощью превентивных мер. Размещение арсеналов, складов боеприпасов и других потенциально экологически опасных объектов вблизи жилых зон и объектов жизнеобеспечения переводят терроризм в разряд непосредственных угроз для стран, находящихся на всех уровнях развития, включая страны с высоким уровнем дохода. К аналогичным последствиям при-

водит проникновение терроризма в киберсферу, от которой во все большей степени зависит безопасность и благосостояние государств и отдельных граждан. В этой связи необходима консолидация усилий со стороны Организации Объединенных Наций, региональных организаций и отдельных государств по повышению жизненного уровня людей, исключению незаконного доступа к оружию и недопущению распространения призывов к насилию и подстрекательства к терроризму. Необходимо также сотрудничать с целью укрепления безопасности в туристической сфере и на транспорте, предотвращения биологического, радиологического и ядерного терроризма, борьбы с финансированием терроризма, противодействия использованию Интернета в террористических целях и продвижения государственно-частного антитеррористического партнерства.

52. Учитывая, что нарастание террористических действий затрагивает интересы безопасности государств – членов ОДКБ, Совет коллективной безопасности ОДКБ принял решение оказать помощь Таджикистану для укрепления таджикско-афганской границы. Опыт ОДКБ в создании Коллективных сил оперативного реагирования является свидетельством того, что глобальные механизмы могут быть адаптированы к специфике конкретных регионов в целях противодействия терроризму. 11 июля 2013 года в Ростовской области Российской Федерации состоялись тактико-специальные учения «Кобальт-2013» специальных подразделений органов внутренних дел государств – членов ОДКБ. В ходе этих учений отрабатывались задачи разоружения незаконных вооруженных формирований и пресечения деятельности террористических групп. С той же целью с 19 по 25 сентября 2013 года в Беларуси прошли учения воинских контингентов из состава Коллективных сил оперативного реагирования. В ходе учений применялись воздушный десант, авиация и артиллерия.

53. Опыт, наработанный в ходе операций ОДКБ по борьбе с вызовами, сопутствующими терроризму, - наркотрафиком, нелегальной миграцией и преступлениями в сфере информационных технологий – может представлять интерес и для других государств-членов и международных организаций. Принимая во внимание глобальный характер террористической угрозы, ОДКБ готова к сотрудничеству с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным

резолюцией 1373 (2001) (Контртеррористическим комитетом), УНП ООН, ЦГОКМ, а также с региональными организациями и отдельными государствами-членами.

54. **Г-н Аслов** (Таджикистан), выступая от имени стран - членов Шанхайской организации сотрудничества (ШОС) (Казахстана, Китая, Кыргызстана, Российской Федерации, Таджикистана и Узбекистана) говорит, что страны – члены ШОС осуждают терроризм во всех его формах и проявлениях, независимо от побуждающих причин, где бы, когда бы и кем бы он ни совершался. Укрепление коллективных механизмов международного сотрудничества посредством принятия многосторонних мер является единственным средством эффективного противодействия глобальной угрозе терроризма. В этой связи эти страны выступают за укрепление центральной координирующей роли Организации Объединенных Наций, которая располагает уникальными возможностями для выполнения этой задачи.

55. Наиболее важной задачей в совершенствовании международной системы противодействия терроризму является полномасштабное осуществление Глобальной стратегии, соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и международных контртеррористических конвенций. Страны ШОС будут продолжать сотрудничать с ЦГОКМ, Советом Безопасности и его комитетами, занимающимися контртеррористическими вопросам.

56. Учитывая распространение террористической идеологии, осуждение терроризма должно стать неотъемлемым компонентом диалога между религиями и цивилизациями. Страны ШОС активно поддерживают все усилия по предотвращению терроризма, в том числе посредством противодействия подпитывающей терроризм идеологии, и придают огромное значение в контртеррористической деятельности сотрудничеству между государствами, гражданским обществом, средствами массовой информации и частным сектором.

57. На тринадцатом Саммите ШОС, состоявшемся в Бишкеке 13 сентября 2013 года, руководители стран ШОС подтвердили свою решимость укреплять совместные действия в борьбе с терроризмом, экстремизмом, незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью и содействовать стабильности и безопасности в регионе. В этой свя-

зи государства – члены ШОС реализуют принятую ШОС программу борьбы с терроризмом, сепаратизмом и экстремизмом на 2013-2015 годы. Государства – наблюдатели ШОС и ее партнеры по диалогу будут также участвовать в этом процессе. На самом последнем Саммите ШОС было принято предложение провести реформу Региональной контртеррористической структуры, с тем чтобы более эффективно устранять широкий круг возникающих вызовов и угроз безопасности в регионе. Эта Структура отвечает за координацию действий компетентных органов стран ШОС и предоставление технической поддержки. ШОС планирует еще больше упрочить стратегии и действия этой Структуры посредством укрепления ее партнерских отношений с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций.

58. Страны ШОС считают опасную взаимосвязь терроризма и организованной преступности, особенно терроризма и наркотрафика из Афганистана, главным дестабилизирующим фактором в Центральной Азии. Вывод из Афганистана в 2014 году Международных сил содействия безопасности (МССБ) Организации Североатлантического договора еще больше усугубит эту ситуацию. ШОС призывает к выполнению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и к созданию широкого партнерства заинтересованных государств и международных и региональных организаций. Многие соглашения ШОС, включая Конвенцию 2009 года о борьбе с терроризмом, вносят важный вклад в развитие международных правовых рамок. В этой связи ШОС подчеркивает необходимость скорейшего достижения договоренности по проекту всеобъемлющей конвенции о международном терроризме.

59. **Г-жа Кухо** (наблюдатель от Европейского союза) говорит, что недавнее террористическое нападение в Найроби подчеркивает серьезность террористической угрозы для международного мира и безопасности и глобальное воздействие этой проблемы. Европейский союз решительно осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях. Государства-члены должны работать сообща в рамках Глобальной стратегии, с тем чтобы обеспечить уголовное преследование и наказание тех, кто виновен в таких деяниях.

60. Хотя в 2005 году Европейский союз разработал свою собственную контртеррористическую

стратегию, в которой рассматриваются внутренние и внешние вопросы, он взаимодействует с Организацией Объединенных Наций с целью взаимного усиления всех контртеррористических усилий. Как было подчеркнуто в ходе Конференции на тему «Новый курс для Сомали», которая состоялась в Брюсселе 16 сентября 2013 года, поддержка международных усилий по содействию стабильности в Сомали и в районе Африканского Рога в целом имеет огромное значение.

61. Осуществление Глобальной стратегии по-прежнему находится в центре усилий Европейского союза и его стран-членов. По мере того, как террористическая угроза продолжает расти и проявляться в различных частях мира, государства вынуждены адаптировать свои ответные меры. Предстоящий четвертый двухгодичный обзор хода осуществления Глобальной стратегии предоставляет хорошую возможность для обновления и укрепления этого документа, с тем чтобы обеспечить объединение усилий по укреплению потенциала с полным уважением прав человека и принципа верховенства права на устойчивой основе.

62. Напомнив о важности уважения прав жертв терроризма, она призывает государства-члены и соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций поощрять меры, направленные на обеспечение солидарности и помощи. В этой связи признания заслуживает работа Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом. В процессе борьбы с терроризмом необходим целостный многоуровневый подход, позволяющий задействовать все сектора общества. В этой связи Европейский союз приветствует создание Глобальным контртеррористическим форумом (ГКТФ) нового фонда для поддержки местных усилий по борьбе с насильственным экстремизмом. Для решения проблемы использования иностранных боевиков государства-члены должны расширить сотрудничество, в частности в сфере обмена информацией и передовой практикой.

63. Пресечение финансирования терроризма является одним из ключевых компонентов контртеррористической стратегии Европейского союза. Поскольку террористы и их пособники постоянно прибегают к новым способам мобилизации, передвижения и использования финансовых средств, государства-члены должны адаптировать свои меха-

низмы и меры реагирования; в частности они должны занять активную позицию в отношении все чаще применяемой практики похищения людей с целью получения выкупа и определить передовые виды практики по отслеживанию финансовых потоков. Европейский союз разработал целый ряд мер, нацеленных на пресечение доступа террористов к источникам финансирования, и привержен выполнению стандартов Группы разработки финансовых мер борьбы с отмыванием денег (ФАТФ). Европейский союз активно участвует в работе этой Группы, а также вносит свой вклад в осуществление рекомендаций ФАТФ в регионе. Соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, Международная конвенция о борьбе с финансированием терроризма и соответствующие правовые документы Совета Европы также играют важную роль в усилиях Союза по борьбе с финансированием терроризма.

64. Европейский союз продолжает поддерживать работу комитетов Совета Безопасности, учрежденных резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), 1373 (2001) и 1540 (2004), которые предоставляют прочную основу для международных усилий по предотвращению терроризма и борьбе с ним и по укреплению национального и регионального контртеррористического потенциала. Безотлагательное и эффективное осуществление санкций всеми государствами имеет критически важное значение в этих усилиях. Что касается режимов целевых санкций, то Европейский союз признает недавнее прецедентное решение Европейского суда. Для поддержания легитимности и эффективности таких режимов необходимы справедливые и четкие процедуры и уважение принципа верховенства права. В этом контексте Европейский союз приветствует важные шаги, предпринятые Советом Безопасности с целью укрепления справедливых и четких процедур, регулирующих санкции Организации Объединенных Наций, включая усиление роли Канцелярии Омбудсмена и размещение в сети Интернет процедур исключения из списков. Следует отметить работу Омбудсмена. В этой связи продление ее мандата в декабре 2012 года и укрепление ее Канцелярии, в том числе в сфере эффективности и транспарентности, являются отрядными шагами.

65. Европейский союз прекрасно сотрудничает с Организацией Объединенных Наций в контртеррористической деятельности, в частности, участвуя в

регулярном диалоге по этой проблеме. Он будет продолжать поддерживать деятельность ЦГОКМ и ИДКТК и рассчитывает на плодотворное сотрудничество с новым Исполнительным директором ИДКТК. Европейский союз приступил к разработке всеобъемлющих контртеррористических стратегий для поддержки и поощрения многостороннего и регионального сотрудничества, в частности со странами Сахельского региона, Африканского Рога, а также с Йеменом и Пакистаном. Эти стратегии отражают его долгосрочную приверженность разработке национальных и региональных подходов к борьбе с терроризмом, нацеленных на обеспечение национальной ответственности и участие в процессе. В этой связи Европейский союз будет также продолжать предоставлять финансовую поддержку ИДКТК, УНП ООН, ЦГОКМ и Международной организации уголовной полиции (Интерпол). Союз настоятельно призывает государства-члены ратифицировать и осуществлять все контртеррористические конвенции и протоколы Организации Объединенных Наций. Союз также признает усилия государств-членов по разработке проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме. В заключение оратор говорит, что Сектор по предупреждению терроризма УНП ООН должен быть отмечен за его усилия по оказанию государствам-членам помощи в их действиях по борьбе с терроризмом.

66. **Г-н Баррига** (Лихтенштейн) говорит, что его правительство решительно осуждает все акты терроризма, кем бы, где бы и в каких бы целях они ни совершались, и привержено содействию в полной мере контртеррористическим усилиям, в том числе посредством сотрудничества с соответствующими органами Организации Объединенных Наций. Лихтенштейн ратифицировал 13 международных контртеррористических документов, представил семь докладов Контртеррористическому комитету Совета Безопасности и продолжает поддерживать работу других соответствующих комитетов Совета Безопасности. Будучи членом неофициальной группы стран-единомышленников, Лихтенштейн будет продолжать содействовать повышению эффективности и легитимности контртеррористических санкционных режимов. В этой связи следует отметить чрезвычайно важную роль Омбудсмена, чьи независимые рекомендации позволили существенно усовершенствовать санкционный перечень в отношении «Аль-Каиды». Его делегация призывает Со-

вет Безопасности продолжать выработать справедливые и четкие процедуры и применять их, в случае необходимости, к другим санкционным режимам, особенно в свете недавнего решения Суда Европейского союза по делу г-на Кади – жителя Саудовской Аравии, который был включен в санкционный перечень (дело C-584/10 P).

67. Учитывая взаимодополняющие роли Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Секретариата, Организация Объединенных Наций находится в центре глобальных усилий по борьбе с терроризмом. Шестой комитет также внес свой вклад, приняв участие в разработке международных контртеррористических конвенций, в частности Международной конвенции 1997 года о борьбе с бомбовым терроризмом, Международной конвенции 1999 года о борьбе с финансированием терроризма и Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма.

68. В ходе нынешней сессии Шестой комитет будет работать над традиционным проектом резолюции о мерах по борьбе с международным терроризмом, хотя он и не будет рассматривать проект всеобъемлющей конвенции о международном терроризме. Далее, через несколько дней пленарная Генеральная Ассамблея будет также обсуждать вопрос о борьбе с терроризмом и работать над проектом резолюции об обзоре Глобальной контртеррористической стратегии. При таком большом количестве задач Шестой комитет должен искать пути для того, чтобы избежать дублирования усилий и повышать качество своей работы. Его делегация подтверждает свое предложение о том, что данный пункт повестки дня должен рассматриваться на двухгодичной основе поочередно с проведением в Генеральной Ассамблее двухгодичного обзора Глобальной стратегии.

69. **Г-н Штюрхлер Гонценбах** (Швейцария) говорит, что, хотя его делегация поддерживает рекомендацию Специального комитета о том, что Шестой комитет должен учредить на шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи рабочую группу в целях завершения разработки проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме, а также продолжения обсуждения вопроса о созыве конференции высокого уровня, она также глубоко сожалеет о том, что Шестой комитет и Специальный комитет так и не смогли пока заключить всеобъемлющую конвенцию, как это было предусмотре-

рено в Заключительном документе Всемирного саммита 2005 года (A/RES/60/1) и в Глобальной контртеррористической стратегии. Успешное завершение переговоров усилило бы универсально признанную легитимность Генеральной Ассамблеи и ее уникальные полномочия по установлению стандартов, в том числе в сфере борьбы с терроризмом; укрепило бы усилия международного сообщества по предотвращению террористических нападений; и закрепило бы согласованное определение терроризма как международного преступления. В этой связи его делегация исходит из того, что заключение всеобъемлющей конвенции является оправданным, и готова внести конструктивный вклад в этот процесс.

70. Его правительство будет продолжать поддерживать предусмотренный в Глобальной стратегии целостный подход к борьбе с терроризмом, который охватывает соображения безопасности, развития и прав человека. В этой связи в целях оказания поддержки осуществлению Глобальной стратегии Швейцария и ЦГОКМ организовали вторую Международную конференцию координаторов борьбы с терроризмом, состоявшуюся в Женеве в июне 2013 года. Далее, правительство Швейцарии, действуя вместе с правительством Норвегии и Центром по глобальному сотрудничеству в борьбе с терроризмом, выступило с инициативой, нацеленной на углубление двухгодичного обзора Глобальной стратегии посредством разработки набора предлагаемых руководящих принципов и приоритетов в отношении отчетности, которые будут распространены среди государств-членов с целью их рассмотрения до проведения следующего двухгодичного обзора. Цель заключается в том, чтобы содействовать рационализации процесса отчетности и обеспечить, чтобы всем четырем основным компонентам Глобальной стратегии уделялось равное внимание. Его правительство будет также поддерживать усилия ЦГОКМ по обеспечению того, чтобы в доклад Генерального секретаря об осуществлении Глобальной стратегии были включены более четкие критерии и показатели, которые могли бы быть проанализированы государствами-членами в ходе процесса обзора с учетом приоритетных задач различных структур ЦГОКМ.

71. Его делегация признательна Королевству Саудовская Аравия за его щедрый вклад в КТЦООН. Для того, чтобы обеспечить оптимальное использо-

вание этих ресурсов, необходимо будет проанализировать взаимоотношения между этим Центром и ЦГОКМ, а также с государствами-членами. Следует также рассмотреть следующие вопросы: что должна представлять собой структура действенного и легитимного управления и менеджмента; какие критерии будут использоваться КТЦООН при принятии решений об оказании поддержки тому или иному конкретному проекту в области укрепления потенциала; и каким образом Центр будет обеспечивать, чтобы его деятельность охватывала все четыре основных компонента Стратегии. Его правительство поддерживает совместную инициативу ИДКТК и УНП ООН по проведению контртеррористических расследований и судебных преследований при уважении прав человека и верховенства права. Об этой инициативе было объявлено на мероприятии, проведенном в Женеве 2-3 октября, в котором приняли участие прокуроры и следователи из 24 государств и представители десятка международных организаций.

72. **Г-н Масуд Хан** (Пакистан) говорит, что его правительство решительно осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях, кем бы, когда бы, где бы и в каких бы целях он ни совершался, и выступает против убийств гражданских лиц в любой части мира под предлогом идеологических различий или под любым другим ошибочным предлогом. Учитывая тот факт, что терроризм представляет собой сложный вызов, имеющий многочисленные причины и национальные, региональные и международные последствия, для борьбы с ним необходимы всеобъемлющие меры реагирования со стороны международного сообщества. Поэтапные или односторонние подходы, концентрирующиеся исключительно на оперативных или политических мерах, не приведут к желаемым результатам.

73. Правительство Пакистана придерживается всеохватного подхода, сдерживая террористические действия с помощью военных средств и выделяя ресурсы на развитие тех регионов страны, которые более других испытали воздействие терроризма. В стремлении добиться мира и согласия премьер-министр страны инициировал недавно диалог с представителями движения «Талибан». В своем недавнем обращении к Генеральной Ассамблее он подчеркнул, что этот диалог не должен рассматриваться как проявление слабости или инструмент примирения; его цель состоит в дерадикализации

экстремистов и возвращении их к нормальной жизни в стране. За последние 12 лет Пакистан потерял в результате террористических действий 40 000 бесценных жизней мужчин, женщин и детей, включая 8000 сотрудников органов обороны и безопасности. Социальной и физической инфраструктуре страны был также нанесен колоссальный ущерб, что затруднило экономическое развитие страны.

74. В Глобальной контртеррористической стратегии и соответствующих резолюциях Совета Безопасности подчеркивается важность верховенства права и надлежащего отправления правосудия в ходе борьбы с терроризмом. Война с терроризмом должна вестись в рамках международного права. В этой связи продолжающееся применение беспилотных летательных аппаратов с оружием на борту в пограничных районах Пакистана представляет собой нарушение государственного суверенитета, международного права, международных стандартов в области прав человека и международного гуманитарного права. Признанные принципы избирательности, соразмерности и географического разъединения не соблюдаются. Применение беспилотников приводит к гибели ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей, что вызывает недовольство, отчуждение и психосоциальные травмы и подрывает усилия его правительства по ликвидации экстремизма и терроризма. После нападения беспилотников все население становится объектом ответных мер со стороны террористов, которые произвольно выбирают свои цели среди ни в чем не повинных людей в любой части страны. Премьер-министр настоятельно призвал Соединенные Штаты Америки прекратить нанесение ударов с применением беспилотников и предотвратить дальнейшую гибель людей и страдания.

75. Будучи непоколебимо приверженным борьбе с терроризмом, его правительство дислоцировало более 150 000 военнослужащих вдоль своей границы с Афганистаном и создало 1707 пограничных застав, с тем чтобы препятствовать передвижению членов «Аль-Каиды» и «Талибана». Кроме того, был принят закон, учреждающий контртеррористическое управление – новую организацию, которая будет координировать контртеррористические действия различных ведомств. Премьер-министр также инициировал процесс внесения большого числа поправок в закон о борьбе с терроризмом, с тем чтобы содействовать использованию судебных доказа-

тельств и электронных данных и применению превентивных мер борьбы с целевыми убийствами и похищениями в целях получения выкупа.

76. Пакистан привержен активизации международного сотрудничества в сфере безопасности, правоохранительной деятельности, финансовых мер и в других аспектах продолжающихся усилий по предотвращению и ликвидации террористической деятельности. Учитывая региональные и глобальные аспекты терроризма, все страны должны предпринять дополнительные шаги с целью борьбы с этой угрозой, в том числе с помощью усилий по изысканию общих решений в рамках сотрудничества. Его правительство в полной мере поддерживает принятую в 2006 году Глобальную контртеррористическую стратегию, в которой рассматриваются коренные причины и условия, ведущие к распространению терроризма, и ставится цель создания более гармоничных условий в основных цивилизациях. Вместе с тем, Глобальная стратегия должна уделять больше внимания проблеме несправедливой диффамации некоторых религий и общин. Предвзятое отображение ислама, а также акты подстрекательства и ненавистнические высказывания против веры почти 1,2 миллиарда мусульман усугубляют расхождения во взглядах и создают неверные представления в отношениях между исламским миром и Западом. Честный диалог между различными цивилизациями является политическим императивом. Терроризм и экстремизм не должны ассоциироваться ни с какой религией, расой, этнической группой, вероисповеданием, системой ценностей, культурой или обществом.

77. Международное сообщество должно незамедлительно ликвидировать коренные причины терроризма, включая затянувшиеся неурегулированные конфликты, незаконное применение силы, агрессию, иностранную оккупацию, отказ в осуществлении права на самоопределение, политическую и экономическую несправедливость и политическую маргинализацию и отчуждение. Его правительство поддерживает продолжение инициативы, реализуемой соответствующими комитетами Совета Безопасности, по обеспечению соблюдения надлежащих процессуальных норм в ходе осуществления санкционных режимов, поскольку многое еще предстоит сделать для того, чтобы удовлетворить правовое общество в этом отношении.

78. Его делегация в полной мере поддерживает позицию ОИС в отношении проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме. Она выступает за принятие этой конвенции на основе консенсуса и считает, что в ее положениях должно проводиться четкое различие между актами терроризма и законной борьбой за самоопределение народов, живущих в условиях иностранной оккупации. Формулировки этого правового документа должны охватывать вопросы, касающиеся международного гуманитарного права. Тупиковая ситуация, сложившаяся в ходе обсуждения определения терроризма и сферы охвата проекта конвенции, отражает сохраняющиеся различия в позициях, а перенос обсуждения конвенции на шестьдесят девятую сессию Генеральной Ассамблеи свидетельствует о наличии серьезных проблем. Его делегация по-прежнему открыта для обсуждения любых предложений, которые никак не подрывают и не ограничивают законную борьбу народов за самоопределение. Она также поддерживает предложение делегации Египта созвать специальную сессию Генеральной Ассамблеи на высоком уровне по тематике сотрудничества в борьбе с терроризмом.

79. ЦГОКМ должна усилить координацию и повысить слаженность контртеррористических усилий Организации Объединенных Наций, не смешивая при этом совершенно отдельные мандаты Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Его правительство поддерживает деятельность КТЦООН и удовлетворено прогрессом в его работе. Вклад в размере 100 млн. долл. США, внесенный недавно в Центр Королевством Саудовская Аравия, будет в значительной степени содействовать осуществлению Глобальной стратегии.

80. **Г-н Суса Браво** (Мексика) говорит, что его правительство осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях и, в этой связи, поддерживает ключевую координационную роль системы Организации Объединенных Наций в контртеррористических усилиях. Его делегация придает важное значение усилиям ЦГОКМ по совершенствованию координации действий различных учреждений, программ и образований системы. ИДКТК также предоставляет государствам-членам очень важную поддержку в выполнении ими своих обязательств, вытекающих из соответствующих резолюций Совета Безопасности, международных договоров и Глобальной стратегии, которые его правительство счи-

тает главной правовой основой деятельности по данному вопросу. Посещение ИДКТК Мексики в декабре 2011 года и его последующие рекомендации позволили его правительству подтвердить свою приверженность поддержанию диалога с Исполнительным директором.

81. В докладе Генерального секретаря (A/68/180), в котором охарактеризованы международные усилия по созданию потенциала и обеспечению принятия и осуществления мер по расследованию, сдерживанию и наказанию лиц, виновных в планировании и совершении террористических актов, содержатся свидетельства убежденности его правительства в том, что комплексный и консолидированный подход к ликвидации терроризма может быть реализован только в рамках международного сотрудничества.

82. При поддержке со стороны Межамериканского комитета по борьбе с терроризмом (СИКТЕ) Организации американских государств (ОАГ) и правительства Канады его правительство продолжает свои усилия по укреплению национального потенциала для предотвращения транзитных перевозок, незаконного оборота и применения материалов двойного назначения в террористических целях и реализует программу усиления защиты морского судоходства и портов в 17 главных портах Мексики. Было также начато осуществление программы сотрудничества для содействия выполнению положений резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности.

83. Одной из самых действенных инициатив в области международного сотрудничества за последнее десятилетие было учреждение специализированных центров, нацеленных на создание и укрепление потенциала для предотвращения и пресечения террористической деятельности на национальном, региональном и международном уровнях. В этой связи его правительство приветствует создание Контртеррористического центра Организации Объединенных Наций и ту поддержку, которую государства-члены оказывают этому учреждению, в частности недавний вклад правительства Саудовской Аравии.

84. Опыт усилий по ликвидации международного терроризма ясно показывает, что коренные причины терроризма, такие как недостаточное развитие, нищета, дискриминация и расовые и религиозные стигмы, должны быть устранены в приоритетном порядке. Уважение основных прав человека, в том

числе уважение международного гуманитарного права и беженского права и запрещение пыток, являются подразумеваемыми обязательствами в рамках любого правового режима и одним из необходимых условий достижения цели искоренения терроризма. Законность любой принятой меры и ее осуществление зависят от минимального учета таких принципов.

85. Столь же необходим более жесткий правовой режим, охватывающий связанные с терроризмом вопросы. В этой связи он призывает государства-члены ратифицировать соответствующие международные договоры и отмечает, что в августе 2012 года Мексика ратифицировала Поправку к Конвенции 2005 года о физической защите ядерного материала, а 25 сентября 2013 года стала седьмой страной, ратифицировавшей Договор о торговле оружием. Бесконтрольный оборот и распространение стрелкового оружия и легких вооружений создают условия, способствующие совершению террористических актов, как это произошло недавно в Найроби. Его делегация выражает свою солидарность с правительством Кении.

86. Зло международного терроризма испытало на прочность возможности международного сообщества в плане координации слаженных ответных мер и проявления солидарности и уважения по отношению к жертвам. Его делегация обязуется конструктивно и гибко содействовать в ходе шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи завершению переговоров по конвенции о международном терроризме.

87. **Г-н Ван Минь** (Китай) говорит, что, хотя в последние годы под руководством учреждений Организации Объединенных Наций и во исполнение международных договоров международное сообщество старалось углубить сотрудничество в области борьбы с терроризмом, недавняя вспышка террористических нападений создает серьезную угрозу международному миру и безопасности. Противодействие терроризму по-прежнему представляет собой сложную и многогранную задачу. Китайское правительство всегда выступало против терроризма во всех его формах и проявлениях и поддерживало международные усилия по его ликвидации.

88. Что касается международного сотрудничества, то его делегация считает, что во главе контртеррористических действий должна стоять Организация

Объединенных Наций. Только путем принятия совместных мер реагирования со стороны государств-членов и международных организаций можно успешно бороться с этим международным злом, которое затрагивает всех. Китайское правительство поддерживает усилия, прилагаемые соответствующими органами Организации Объединенных Наций, по укреплению координации и сотрудничества в соответствии с их собственными мандатами. Его делегация призывает к всеобъемлющему осуществлению Глобальной стратегии, которая предусматривает сбалансированный подход к продвижению ее четырех основных компонентов. Можно надеяться, что КТЦООН будет играть эффективную роль в деле укрепления потенциала и предоставления помощи в области борьбы с терроризмом.

89. Контртеррористическая деятельность должна осуществляться в строгом соответствии с международным правом, включая Устав Организации Объединенных Наций. Его делегация призывает государства-члены принять 13 контртеррористических конвенций Организации Объединенных Наций и в полной мере выполнять свои договорные обязательства. Его правительство придает большое значение разработке всеобъемлющей конвенции о международном терроризме и поддерживает этот процесс. Оно надеется, что стороны будут работать в конструктивном духе сотрудничества, с тем чтобы как можно скорее завершить переговоры с целью создания всестороннего международного правового режима в области борьбы с терроризмом.

90. В ходе осуществления усилий по борьбе с терроризмом необходимо соблюдать единообразные критерии и избегать применения двойных стандартов и селективных подходов. С террористами, независимо от их идентичности, мотивации и целей, следует бороться с одинаковой степенью решимости. Попытки базировать контртеррористические усилия на соображениях идеологического порядка равнозначны отходу от основополагающих принципов, лежащих в основе борьбы с терроризмом. Его правительство подтверждает, что оно выступает против любых попыток связать терроризм с какой-либо конкретной страной, правительством, этнической группой или религией и против любых усилий, направленных на то, чтобы укрывать и поощрять террористов, исходя из политических, этнических или религиозных соображений.

91. Необходимо устранить как симптомы, так и коренные причины терроризма; усилия по предотвращению терроризма и наказанию террористов должны составлять единое целое. Необходим целостный подход, учитывающий политические, экономические, социальные и дипломатические факторы, включая усилия по ликвидации нищеты, расширению источников средств к существованию, решению вопросов развития и поощрению образования и культурного развития. Для того чтобы остановить распространение терроризма, важно придерживаться долгосрочной позиции при одновременном решении насущных проблем.

92. Китай является жертвой терроризма. По этой причине китайское правительство придает большое значение предотвращению терроризма, главным образом посредством принятия консолидированных мер по содействию экономическому развитию и повышению уровня образования, с тем чтобы способствовать созданию гармоничных условий и достичь социальной справедливости, стабильности и единства. Оно также стремится усилить контртеррористическое законодательство. В октябре 2011 года Постоянный комитет Верховного народного собрания Китая утвердил первую часть законодательства по вопросам, касающимся укрепления контртеррористической деятельности. В нем даны четкие определения террористической деятельности, террористических организаций и отдельных террористов и определены процедуры для выявления и обнаружения названий террористических организаций и имен отдельных террористов, а также замораживания связанных с террористической деятельностью активов. Это законодательство позволило усовершенствовать действующие в Китае правовые механизмы, регулирующие осуществление резолюций Совета Безопасности, и создало четкие внутренние правовые основы для действий государства в области международного сотрудничества.

93. Его правительство играет неотъемлемую роль в международных усилиях по искоренению терроризма. Исламское движение Восточного Туркестана (ИДВТ) – террористическая группировка «Восточного Туркестана» – представляет собой наиболее непосредственную и реальную террористическую угрозу для страны. В стремлении разделить Китай оно уже давно совершает террористические нападения, которые привели к гибели многих мирных жителей и нанесли существенный имущественный

ущерб, что создает серьезную угрозу для национальной безопасности и регионального мира и стабильности. В сентябре 2002 года ИДВТ было включено в санкционный перечень Совета Безопасности в отношении «Аль-Каиды». В декабре 2003 года министерство народной безопасности определило это движение как одну из четырех террористических организаций «Восточного Туркестана», а в сентябре 2007 года это движение было включено в список террористических организаций, которым запрещено действовать на территории государств – членов ШОС. Действуя в соответствии с законом, китайское правительство приняло меры противодействия в связи с нападениями террористических сил «Восточного Туркестана», включая ИДВТ, и сорвало их попытки осуществить акты саботажа.

94. Его правительство придает большое значение международному сотрудничеству в области борьбы с терроризмом. Оно участвует в эффективных и широких программах двустороннего и многостороннего сотрудничества и создало регулярные и специальные механизмы для проведения консультаций и обменов с более чем 20 странами. Китай принимает участие в деятельности ГКТФ, поддерживает международное сотрудничество в области пресечения финансирования терроризма и предоставляет, насколько это возможно, материальную помощь и профессиональную подготовку развивающимся странам в области борьбы с терроризмом.

95. Его правительство высоко ценит ту роль, которую ШОС играет в продвижении регионального сотрудничества в области борьбы с терроризмом. В июне 2013 года Постоянный комитет Верховного народного собрания Китая утвердил соглашение о процедуре организации и проведения совместных контртеррористических учений государств – членов ШОС и соглашение о процедуре организации и проведения совместных контртеррористических операций на территории государств – членов ШОС, тем самым создав правовую основу для проведения таких учений и операций. Его правительство будет продолжать участвовать в совместных мероприятиях по борьбе против всех форм терроризма и поддерживать международный мир и безопасность.

96. **Г-н Диалло** (Сенегал) говорит, что, несмотря на неустанные усилия международного сообщества, терроризм продолжает являться одной из наиболее серьезных угроз международному миру и безопасности, приводя к разрушительным последствиям

для стабильности и социально-экономического развития государств. Поскольку террористы действуют через транснациональные сети, часто используя для связи информационные технологии, борьба с международным терроризмом требует индивидуальной и коллективной приверженности государств-членов, а также подлинного и эффективного международного сотрудничества, нацеленного на реализацию целостных подходов и слаженных действий. В этой связи Глобальная стратегия обеспечивает наиболее всеобъемлющие рамки для эффективной борьбы с терроризмом. Ее четыре основных компонента, каждый из которых имеет чрезвычайно важное значение и зависит от других компонентов, должны осуществляться сбалансированным образом. Для преобразования обязательств, принятых в соответствии с Глобальной стратегией, в практические действия необходимо добиться более динамичного и инклюзивного сотрудничества в целях более широкого обмена информацией и опытом, а также лучшей координации контртеррористических усилий.

97. Терроризм продолжает уносить жизни невинных людей. Нынешнее положение в Сахельском регионе, и особенно на севере Мали, а также недавнее смертоносное нападение, совершенное в Найроби, свидетельствуют о том, что борьба с экстремизмом и терроризмом далека от завершения. В этой связи необходимо добиться лучшей координации контртеррористических инициатив на региональном и глобальном уровнях. Также необходимо поощрять диалог между цивилизациями, вести борьбу с предрассудками и укреплять взаимопонимание между культурами и вероисповеданиями, с тем чтобы устранить недопонимания и стереотипы, которые могут порождать ненависть, нетерпимость и насилие. Принятие конвенции о международном терроризме позволит существенно укрепить правовые рамки контртеррористической деятельности.

98. Хотя его делегация подтверждает свое абсолютное осуждение терроризма во всех его формах и проявлениях, она решительно осуждает любую попытку ассоциировать терроризм с какой-либо конкретной религией, культурой, расой или этнической группой. В заключение он подтверждает приверженность его правительства обеспечению того, чтобы все меры, принимаемые в целях борьбы с терроризмом, соответствовали международному праву и, в частности, международным стандартам в области прав человека.

99. **Г-н Адамов** (Беларусь) говорит, что, несмотря на предпринимаемые международным сообществом меры, сохраняется устойчивая тенденция к усилению взаимосвязи между терроризмом и транснациональной организованной преступностью, незаконным оборотом наркотиков, стрелкового оружия и легких вооружений и отмыванием денег. Это диктует необходимость дальнейшего наращивания усилий государств-членов по осуществлению Глобальной контртеррористической стратегии, соответствующих международных договоров и резолюций Совета Безопасности. В основе всеобъемлющего многостороннего подхода к борьбе с терроризмом должно лежать соблюдение прав человека, принципа верховенства права и принципов и норм международного права.

100. Его делегация поддерживает деятельность УНП ООН по содействию универсализации и осуществлению международных договоров, касающихся терроризма, а также по укреплению механизмов международного сотрудничества по уголовным делам, связанным с терроризмом. Она также отмечает дальнейшее расширение работы УНП ООН по обмену специализированными юридическими знаниями в области противодействия терроризму. Государствам-членам необходима активная поддержка со стороны органов системы Организации Объединенных Наций в их усилиях по осуществлению национальных контртеррористических стратегий. В частности, необходима помощь в подготовке кадров, укреплении технических возможностей и осуществлении программ помощи и поддержки жертвам терроризма.

101. Его делегация приветствует усилия Председателя, заместителя Председателя и Докладчика Специального комитета, направленные на формирование консенсуса в отношении всеобъемлющей конвенции о международном терроризме. Однако, без наличия у государств-членов политической воли эти усилия вряд ли увенчаются успехом. Он призывает государства-члены проявить максимальную гибкость, с тем чтобы выработать сбалансированный проект конвенции, учитывающий специфику смежных отраслей международного права. Его делегация выражает надежду на то, что в результате переговорного процесса государства не будут впоследствии лишены права задействовать существующие в международном праве инструменты, такие как оговорки и заявления о толковании, для от-

ражения своей особой позиции. Вопрос о том, должен ли проект конвенции обсуждаться в рабочей группе Шестого комитета или на конференции высокого уровня, носит вторичный характер по отношению к политической воле государств, необходимой для завершения разработки конвенции. В этой связи вопрос о проведении конференции не должен увязываться с прогрессом в работе над конвенцией, но при этом было бы желательным продемонстрировать видимый прогресс в данном вопросе до созыва конференции.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.